

# PLASMA CUTTING

# W



# TECHNOLOGY PLASMA 41



**EN** Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.**

Features: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • visualization of air pressure • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

**IT** Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innescò a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.** Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • visualizzazione pressione aria • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente. **Completo di torcia.**

**FR** Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.**

Caractéristiques: poids et dimensions réduits • signalisation présence tension torche, protections • refroidissement automatique torche • affichage de la pression d'air • protections thermostatique, survolage, sous-voltage, surcourant. **Fourni avec torche.**

**ES** Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.** Características: peso y dimensiones reducidos • señalización presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorcha • visualización presión aire • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

**DE** Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.**

Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • Anzeigen: Brennerspannung, Schutzeinrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Druckluftanzeige • Schutzeinrichtungen: Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

**RU** Система с инвертером для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Позволяет проводить быструю резку, без деформации, всех проводящих материалов, таких, как **сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь, и т. д.** Характеристики: уменьшенный вес и размеры • сигнализация наличия напряжения в горелке, защиты • автоматическое охлаждение горелки • визуализация давления воздуха • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, слишком низкого напряжения, слишком сильного тока. **Укомплектована горелкой.**



**inverter**

## STANDARD



## OPTIONAL

### CIRCULAR CUTTING UNIT



□ max 680mm  
□ 802214

### PLASMA CONSUMABLES



Pag. 231

## TECHNICAL DATA

	CODE	V <sub>PH</sub>	A <sub>MIN</sub> / A <sub>MAX</sub>	A <sub>MAX</sub> 40°C	V <sub>0</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	I	η φ	MAX	L/min	bar	IP	W <sup>H</sup> / L	kg
		V (50-60Hz)	A	A	V	A	kW	A	1/1/cos φ	mm	L/min	bar	IP23	mm	kg
Technology Plasma 41	815493	230 1 ph	7÷40	35 30%	405	26,5	4	16	0,85 0,7	12	100	4÷5	IP23	540 L 150 W 270 H	7,6

# TECHNOLOGY PLASMA 54 KOMPRESSOR



**EN** Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc. The model is equipped with a compressor and needs not to be connected to an external compressed air power source. Features: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

**IT** Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innescò a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc. Il modello è munito di compressore e non necessita di collegamento a sorgente esterna di aria compressa. Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente. **Completo di torcia.**

**FR** Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc. Le modèle est équipé d'un compresseur et n'exige aucune connexion à une source externe d'air comprimé. Caractéristiques: poids et dimensions réduits • signalisation présence tension torche, protections • refroidissement automatique torche • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant. **Fourni avec torche.**

**ES** Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc. El modelo está provisto de compresor y no necesita conexión a fuente externa de aire comprimido. Características: peso y dimensiones reducidos • señalización presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorcha • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

**DE** Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw. Das Modell ist mit einem Kompressor ausgestattet und braucht deshalb nicht an eine externe Druckluftquelle angeschlossen werden. Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • Anzeigen Brennerspannung, Schutzeinrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

**RU** Система с инвертером для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Позволяет проводить быструю резку, без деформации, всех проводящих материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь, и т. д. Модель оснащена компрессором и не нуждается в соединении с внешним источником сжатого воздуха. Характеристики: уменьшенный вес и размеры • сигнализация наличия напряжения в горелке, защиты • автоматическое охлаждение горелки • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, слишком низкого напряжения, слишком сильного тока. **Укомплектована горелкой.**



## inverter WITH KOMPRESSOR

### STANDARD



4m PK □ 742381



### OPTIONAL

#### CIRCULAR CUTTING UNIT



∅ max 680mm  
□ 802214

#### PLASMA CONSUMABLES



Pag. 231

### TECHNICAL DATA

CODE	V <sub>PH</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub> 40°C	V <sub>0</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	φ	η φ	MAX	IP	W <sup>H</sup> L	kg	
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	1/1 cos φ	mm		mm	kg	
Technology Plasma 54 Kompressor	815088	230 1 ph	7÷40	35 30%	400	27,5	4,5	16	0,7 0,7	10	IP23	550 L 170 W 340 H	16,5

# SUPERIOR PLASMA 70



**EN** Inverter, compressed air plasma cutting systems, with contact striking of pilot arc. Allow a rapid, distortion-proof **cutting**, cutting on grids and the **gouging** of all conductive materials such as **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.** They allow interfacing with automated cutting systems. Features: manual cutting and possibility of automatic cutting • high cutting current stability • user-friendly easy to read and to adjust digital panel • remote control • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, torch short circuit, phase failure protections. **Complete with torch.**

**IT** Sistemi inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco a contatto dell'arco pilota. Consentono il taglio veloce senza deformazione, il **taglio** su grigliato e la **scricatura** di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.** Possibilità di interfaccia con sistemi di taglio automatizzati. Caratteristiche: taglio manuale e predisposizione per il taglio automatico • grande stabilità della corrente di taglio • pannello digitale di semplice lettura e regolazione • controllo remoto • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, cortocircuito in torcia, mancanza fase. **Completi di torcia.**

FR ES DE RU



**inverter**

**NEW**

**MANUAL & AUTOMATIC CUTTING**

**GOUGING**



**TELWIN**

**STANDARD**



**OPTIONAL**

**TORCH FOR AUTOMATIC SYSTEMS**



12m PX A  
□ 802955

**CIRCULAR CUTTING UNIT**



□ 804059

**PLASMA CONSUMABLES**



Pag. 231

**TECHNICAL DATA**

CODE	V <sub>PH</sub>	A <sub>MIN</sub> A <sub>MAX</sub>	A <sub>MAX</sub> 40°C EN 60974-1 A	A <sub>MAX</sub> 60°C 40°C EN 60974-1 A	V <sub>0</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	η <sub>φ</sub>	MAX	L/min	bar	IP	mm	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	KW	η/cos φ	mm	L/min	bar	IP	mm	kg
Superior Plasma 70	230/400 3 ph	20÷70 (400V) 20÷50 (230V)	70@30%	50	325	13	8,5	0,9 0,9	25	200	4÷5	IP23	470 L 190 W 355 H	15,8

# SUPERIOR PLASMA 100



**FR** Systèmes inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permettent un découpage rapide et sans déformations, le **découpage** sur grillage et le **décricage** de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.** Possibilité d'interface avec des systèmes de découpage automatisés. Caractéristiques: découpage manuel et prédisposition pour le découpage automatique • très haute stabilité du courant de découpage • tableau numérique facile à lire et à régler • commande à distance • protections thermostatique, survolage, sous-voltage, surcourant, court-circuit en torche, absence de phase. **Fournis avec torche.**

**ES** Sistemas inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permiten cortar rápidamente y sin deformaciones, **corte** en piezas enrejadas y el **torchado** de todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.** Posibilidad de interfaz con sistemas de corte automatizados. Características: corte manual y predisposición para el corte automático • elevada estabilidad de la corriente de corte • panel digital de lectura y regulación simples • control a distancia • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobrecorriente, cortocircuito en antorcha, falta de fase. **Equipados con antorcha.**

EN IT

DE RU



*inverter*

**NEW**

**MANUAL & AUTOMATIC CUTTING**

**GOUGING**



**TELWIN**

CONSUMABLES PLASMA Pag. 231

**STANDARD**

**OPTIONAL**



6m PX  
802965



5m DX50

**TORCHES**

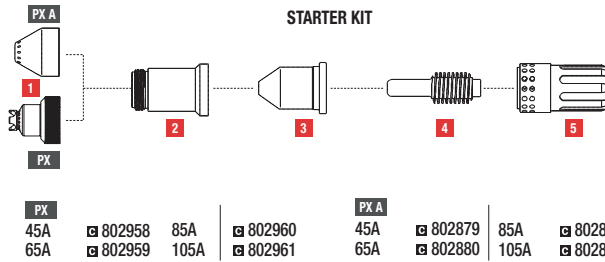


6m PX 802965  
12m PX 802973

**FOR AUTOMATIC SYSTEMS**



12m PX A  
802955



**CIRCULAR CUTTING UNIT**



804059

**TECHNICAL DATA**

CODE	V <sub>PH</sub>	A <sub>MIN</sub> A <sub>MAX</sub>	A <sub>MAX</sub> 40°C EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>0</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	η <sub>φ</sub>	MAX	L/min	bar	IP	mm	kg	
	V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	KW	η/cos φ	mm	L/min	bar		mm	kg	
Superior Plasma 100	816172	230/400 3 ph	30÷100 (400V)	100@30%	75	315	20,8	13,5	0,87 0,9	30	290	4÷5	IP23	530 L 240 W 450 H	28
			30÷70 (230V)	70@30%	40	357	23,7	8,6							

MMA WELDING

MIG-MAG WELDING

TIG WELDING

PLASMA CUTTING

SPOT WELDING

CHARGING & STARTING

INDEX

# SUPERIOR PLASMA 160



**DE** Invertersysteme für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien **Schneiden, Gitterschneiden** und Fugenhobeln aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.** Es besteht die Möglichkeit zur Anbindung an automatischen Schneidanlagen. Eigenschaften: manuelles Schneiden und Möglichkeit des automatischen Schneidens • hohe Stabilität des Schneidstroms • leicht lesbares digitales Bedienfeld mit einfacher Einstellung • Fernsteuerung • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Überlastung, Kurzschluss am Brenner, Phasenausfall. **Komplett mit Brenner.**

**RU** Системы с инвертером для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Обеспечивают быструю резку без деформации, **резку на решетке** и **зачистку** всех проводящих материалов, таких как **сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь и т.д.** Имеется возможность подключения к автоматизированным системам резки. Характеристики: ручная резка и возможность автоматической резки • повышенная стабильность тока резки • цифровая панель, обеспечивающая удобное считывание информации и регулировку • дистанционное управление • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от слишком низкого напряжения, от сверхтока, короткого замыкания в горелке, отсутствия фазы. **Укомплектованы горелкой.**

EN IT FR ES



**inverter**

**MANUAL & AUTOMATIC CUTTING**

**GOUGING**



**TELWIN**

CONSUMABLES PLASMA Pag. 231

**STANDARD**



6m PX  
802965



5m DX50

**OPTIONAL**

**TORCHES**

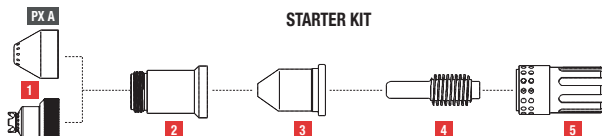


6m PX 802965  
12m PX 802973

**FOR AUTOMATIC SYSTEMS**



12m PX A  
802955



PX		PX A	
45A	802958	105A	802961
65A	802959	125A	802966
85A	802960	150A	802956
PX		PX A	
45A	802879	105A	802882
65A	802880	125A	802886
85A	802881		

**CIRCULAR CUTTING UNIT**



804059

**TECHNICAL DATA**

CODE	V <sub>PH</sub>	A <sub>MIN</sub> A <sub>MAX</sub>	A <sub>MAX</sub> 40°C	A <sub>60%</sub> 40°C	V <sub>0</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	η <sub>φ</sub>	MAX	L/min	bar	IP	mm	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	KW	η/cos φ	mm	L/min	bar	IP23	mm	kg
Superior Plasma 160	816174	230/400 3 ph	30±160 (400V)	150@30%	120	348	40	25	0,86 0,9	50	290	4÷5	670 L 310 W 560 H	46
			30±100 (230V)	100@30%	80	316	38	12,5						